

REPÚBLICA DE PANAMÁ  
MINISTERIO DE EDUCACIÓN

ADENDA 1 POR EXTENSIÓN DE TIEMPO AL CONTRATO O-31-2016

“DISEÑO, DESARROLLO DE PLANOS Y CONSTRUCCIÓN DE AULAS TEÓRICAS, PRE-ESCOLAR, DIRECCIÓN, LAB. INFORMÁTICA, MEJORAS A COCINA COMEDOR, CERCA PERIMETRAL, TECHADO DE CANCHA, SISTEMA DE TRATAMIENTO DE AGUAS SERVIDAS, REORDENAMIENTO DEL SISTEMA ELÉCTRICO PARA EL C.E.B.G NUEVO SAN JUAN. UBICADO: CORREGIMIENTO DE NUEVO SAN JUAN, DISTRITO DE COLÓN, PROVINCIA DE COLÓN”.

Entre quienes suscriben, a saber: **RICARDO A. PINZÓN**, varón, panameño, mayor de edad, portadora de la cédula de identidad personal 8-227-949, en su condición de Ministro de Educación, encargado, actuando en nombre y representación de **EL ESTADO**, por una parte, y por la otra, **ROGER E. MONTEZUMA VIGIL**, varón, panameño, mayor de edad, con cédula de identidad personal No. 4-182-498, en su calidad de representante legal de la empresa **CALYPSO INVESTMENT, CORP.**, debidamente inscrita en el Folio No.712876 (S), de la Sección de Micropelículas (Mercantil) del Registro Público de Panamá, en lo sucesivo **EL CONTRATISTA**, han convenido en celebrar la presente Adenda No.1 por Extensión de Tiempo al Contrato No. O-31-2016, de conformidad con los siguientes términos:

**PRIMERA: EL ESTADO y EL CONTRATISTA** convienen mediante esta **ADENDA** modificar el literal d, de la Cláusula Tercera, que quedará así:

**TERCERA: Obligaciones del Contratista. EL CONTRATISTA** se obliga a:

“...  
d. Entregar la **OBRA** descrita en la cláusula primera, total y debidamente terminada dentro del término de duración de Ochocientos Noventa y Cinco (895) días calendario, contados a partir del día hábil siguiente a la fecha de notificación de la Orden de Proceder, salvo extensiones a que hubiere lugar, los cuales se desarrollaran de la siguiente manera:

PROYECTO	ENTREGA DE DISEÑOS Y PLANOS EN ANTEPROYECTO	ESTUDIOS, DESARROLLO, REVISIÓN, APROBACIÓN DE PLANOS DE CONSTRUCCIÓN	CONSTRUCCIÓN Y ENTREGA DEL PROYECTO	PLAZO DE ENTREGA TOTAL
“DISEÑO, DESARROLLO DE PLANOS Y CONSTRUCCIÓN DE AULAS TEÓRICAS, PRE-ESCOLAR, DIRECCIÓN, LAB. INFORMÁTICA, MEJORAS A COCINA COMEDOR, CERCA PERIMETRAL, TECHADO DE CANCHA, SISTEMA DE TRATAMIENTO DE AGUAS SERVIDAS, REORDENAMIENTO DEL SISTEMA ELÉCTRICO PARA EL C.E.B.G NUEVO SAN JUAN. UBICADO: CORREGIMIENTO DE NUEVO SAN JUAN, DISTRITO DE COLÓN, PROVINCIA DE COLÓN”	120 Días Calendario Solo se admiten tres correcciones de planos	90 Días Calendario	685 Días Calendario	895 Días Calendario

...”

**SEGUNDA: EL ESTADO Y EL CONTRATISTA** convienen mediante esta **ADENDA** modificar la Cláusula Cuarta, que quedará así:

**“CUARTA: Obligaciones del ESTADO y pagos.**

**EL ESTADO** por su parte, se compromete a pagar a **EL CONTRATISTA** la suma de **DOS MILLONES NOVECIENTOS VEINTICUATRO MIL CUATROCIENTOS TREINTA Y UN BALBOAS CON 88/100 (B/.2,924,431.88)**, más el aporte del 7% del Impuesto de Transferencia de Bienes Corporales Muebles y la Prestación de Servicios (ITBMS), que asciende a la suma de **DOSCIENTOS CUATRO MIL SETECIENTOS DIEZ BALBOAS CON 23/100 (B/.204,710.23)**, según lo estipulado en la Ley 8 del 15 de marzo de 2010 y Ley 33 del 30 de junio de 2010, por la ejecución de la **OBRA** descrita en la cláusula primera, del presente Contrato. En virtud del artículo 19 del Decreto Ejecutivo 84 de 26 de agosto de 2005, **EL ESTADO** retendrá el cincuenta por ciento (50%) del ITBMS a **EL CONTRATISTA**. El monto total de este contrato asciende a la suma de **TRES MILLONES CIENTO VEINTINUEVE MIL CIENTO CUARENTA Y DOS BALBOAS CON 11/100 (B/.3,129,142.11)**, con cargo a la cuenta FECE No. 200800700146, conforme al siguiente detalle:

Centro Escolar	Actividad	Monto B/.	Total B/.
		B/.2,924,431.88	B/.3,129,142.11
C.E.B.G. Nuevo San Juan	DISEÑO, DESARROLLO DE PLANOS Y CONSTRUCCIÓN DE AULAS TEÓRICAS, PRE-ESCOLAR, DIRECCIÓN, LAB. INFORMÁTICA, MEJORAS A COCINA COMEDOR, CERCA PERIMETRAL, TECHADO DE CANCHA, SISTEMA DE TRATAMIENTO DE AGUAS SERVIDAS, REORDENAMIENTO DEL SISTEMA ELÉCTRICO PARA EL C.E.B.G NUEVO SAN JUAN. UBICADO: CORREGIMIENTO DE NUEVO SAN JUAN, DISTRITO DE COLÓN, PROVINCIA DE COLÓN	Vigencia 2019	B/.3,129,142.11

El ESTADO se comprometerá a garantizar la disponibilidad de los recursos presupuestarios para la Vigencia Fiscal del 2019, conforme a lo estipulado en el artículo 24 del Texto Único de la Ley 22 de 27 de junio de 2006, toda vez que el mismo se extenderá hasta el 2019.

...

TERCERO: EL CONTRATISTA aportó el Endoso No. 3 a la Fianza de Cumplimiento No. 04-16-0940362-0 expedido por NACIONAL DE SEGUROS DE PANAMÁ Y CENTROAMERICA, S.A., el cual cubre la extensión de tiempo autorizada hasta el treinta y uno (31) de diciembre de 2019.

CUARTO: EL CONTRATISTA aporta el Endoso No. 5 a la Póliza No. 06-01-0940904-0 expedido por NACIONAL DE SEGUROS DE PANAMÁ Y CENTROAMERICA, S.A., el cual cubre la extensión de tiempo autorizada hasta el treinta y uno (31) de diciembre de 2019.


QUINTO: Tanto EL ESTADO como EL CONTRATISTA acuerdan que el resto del Contrato O-31-2016 mantiene los mismos derechos, términos y condiciones que fueron pactados originalmente.

SEXTO: Al original de esta Adenda NO SE LE ADHIEREN TIMBRES, según lo exige el Artículo 967 del Código Fiscal, toda vez que se aplica la exención determinada por el Artículo 36 de la Ley No.6 del 2 de febrero de 2005, que modifica el Numeral 28, Artículo 973 del Código Fiscal y el Artículo 7 del Decreto Ejecutivo 177 de 9 de diciembre de 2005, modificado por el Decreto Ejecutivo 539 de 30 de noviembre de 2011.

SÉPTIMO: Esta adenda Incluye el refrendo, de conformidad con la Resolución Núm.225-DFG del 16 de marzo de 2010, sus modificaciones y de la Resolución Núm. 543-DFG del 29 de septiembre de 2014, emitida por la Contraloría General de la República.

Conformes las partes, con el contenido de la presente Adenda, se firma hoy, en la ciudad de Panamá, a los OCHO (08) días del mes de NOVIEMBRE de dos mil dieciocho (2018).

POR EL ESTADO,

  
RICARDO A. PINZÓN  
Ministro de Educación, Encargado



POR EL CONTRATISTA

  
ROGER E. MONTEZUMA VIGIL  
Calypso Investment, CORP.

REFRENDO

  
CONTRALORÍA GENERAL DE LA REPÚBLICA DE PANAMÁ

19/12/18

